

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНИКА**



Кафедра іноземних мов

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

**Іноземна мова
(за професійним спрямуванням)**

Освітня програма Реабілітаційна психологія
Спеціальність 053 Психологія
Галузь знань 05 Соціальні та поведінкові науки

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов
Протокол № 1 від «29» серпня 2023 р.

м. Івано-Франківськ – 2023 р.

1. Загальна інформація

Назва дисципліни	Іноземна мова (за професійним спрямуванням)
Викладач (і)	Ганна Карпенко, Марина Василик
Контактний телефон викладача	+380342 59-61-40
E-mail викладача	hanna.karpenko@pnu.edu.ua, maryna.vasylyk@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	Очний/заочний
Обсяг дисципліни	6 кредитів ЄКТС, 180 год.
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/developer/course/view/1075
Консультації	Відповідно до графіка консультацій

2. Анотація до навчальної дисципліни

Підготовка висококваліфікованих фахівців у галузі психології, які володіють фундаментальними знаннями та сучасними психологічними технологіями здійснення психологічної допомоги особистості, великій та малій групі, соціокультурній спільноті, здатні ефективно використовувати професійний психологічний інструментарій; мають гуманістичний світогляд та володіють сукупністю загальних та спеціальних компетентностей, необхідних для комплексного вирішення складних проблем у невизначених умовах; формування наукових уявлень про природу психіки, про методи та результати дослідження психічних явищ, здатності до застосування психологічних знань в умовах професійної діяльності.

Розвиток у студентів здатності іншомовного спілкування в типових академічних і професійних ситуаціях.

3. Мета та цілі навчальної дисципліни

Практична мета навчання полягає в формуванні у студентів загальних та професійно-орієнтованих комунікативних мовленнєвих компетентностей (лінгвістичну, соціолінгвістичну та прагматичну) для забезпечення їхнього спілкування в знайомому академічному та професійному середовищі.

Освітня мета: формувати у студентів загальні компетентності (декларативні знання, вміння та навички, компетенцію існування та вміння вчитися як складова компетентності навчання впродовж життя); сприяти розвитку здібностей до самооцінювання та здатності до самостійного навчання, що дозволить студентам продовжувати освіту в академічному та професійному середовищі як під час навчання у ВНЗ, так і після отримання диплома про вищу освіту.

Пізнавальна мета: залучати студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.

Розвиваюча мета передбачає допомагати студентам у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їхньої особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість студентів як користувачів мови, а також їхнє позитивне ставлення до вивчення мови.

4. Програмні компетентності та результати навчання

Інтегральна компетентність

Здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми у сфері психології, що передбачають застосування основних психологічних теорій та методів та характеризуються комплексністю і невизначеністю умов.

Загальні компетентності:

ЗК3. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

ЗК4. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями, на основі раціонального планування організувати, координувати, контролювати та оцінювати діяльність і взаємодію суб'єктів у сфері психології.

ЗК9. Здатність працювати в команді.

Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК)

СК1. Здатність оперувати категоріально-понятійним апаратом психології, реабілітаційної психології.

СК4. Здатність самостійно збирати та критично опрацьовувати, аналізувати та узагальнювати психологічну інформацію з різних джерел.

СК11. Здатність до особистісного та професійного самовдосконалення, навчання та саморозвитку, адаптація до нових ситуацій у сфері професійної діяльності.

Програмні результати навчання:

ПР3. Здійснювати пошук інформації з різних джерел, у т.ч. з використанням інформаційно-комунікаційних технологій, для вирішення професійних завдань.

ПР10. Формулювати думку логічно, доступно, дискутувати, обстоювати власну позицію, модифікувати висловлювання відповідно до культуральних особливостей співрозмовника.

ПР13. Взаємодіяти, вступати у комунікацію, бути зрозумілим, толерантно ставитися до осіб, які мають інші культуральні чи гендерно-вікові відмінності.

5. Організація навчання

Обсяг навчальної дисципліни	
Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	
семінарські заняття / практичні / лабораторні	60 год./ 20 год.
самостійна робота	120 год. / 160 год.

Ознаки навчальної дисципліни			
Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
3-4	053 Психологія	2	Нормативний

Тематика навчальної дисципліни			
Тема	кількість год.		
	лекції	заняття	сам. роб
3 семестр			
1. Fields of Psychology		6/2	10/12
2. My Psychological Council		6/2	10/12
3. The Historical Background of Psychology		6	10/12

4. Educational Psychology		4/2	10/8
5. Teaching Profession		4/2	10/8
6. My Profession. Модульна контрольна робота		4/2	10/8
4семестр			
1. Personality		6/2	10/12
2. Emotions		6/2	10/12
3. At the Psychologists' council		6	10/12
4. Motivation		4/2	10/8
5. How to interest pupils to study		4/2	10/8
6. "How ambitious are you?" Модульна контрольна робота		4/2	10/8
	ЗАГ.:	60/20	120/160

6. Система оцінювання навчальної дисципліни

Оцінювання відповідно до графіку навчального процесу

Робота на парах	Оцінка за контрольну роботу	Оцінка за індивідуальну роботу	Оцінка за самостійну роботу	Разом
40	30	20	10	100

Загальна система оцінювання навчальної дисципліни

Накопичування балів під час вивчення дисципліни	
Види навчальної роботи	Максимальна кількість балів
Форма контролю — семестрова оцінка (3 семестр)	
Аудиторна робота	80 балів
Самостійна робота	10 балів
Тематичні контрольні роботи	5 балів
Підсумкова контрольна робота	5 балів
Форма контролю — екзамен (4 семестр):	50 балів
Аудиторна робота	30 балів
Самостійна робота	10 балів
Тематичні контрольні роботи	5 балів
Підсумкова контрольна робота	5 балів

Система оцінювання курсу відбувається згідно з критеріями оцінювання навчальних досягнень студентів, що регламентовані в університеті.

Види контролю: поточний (усне/письмове опитування на практичному занятті); тематичний (тематичні контрольні роботи – переклад, творчі роботи, тестування); підсумковий (семестрова оцінка, екзамен).

Критерії поточного оцінювання

Відповідно до Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів вищої освіти Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.) та Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника» (Нова редакція) (введено в дію наказом ректора № 361 від 31.07.2020 р.) знання оцінюються як з теоретичної, так і з практичної підготовки відповідно до національної шкали за такими критеріями:

- «відмінно» – здобувач освіти міцно засвоїв теоретичний матеріал, глибоко і всебічно знає зміст навчальної дисципліни, основні положення наукових першоджерел та рекомендованої літератури, логічно мислить і будує відповідь, вільно використовує набуті теоретичні знання при аналізі практичного матеріалу, висловлює своє ставлення до тих чи інших проблем, демонструє високий рівень засвоєння практичних навичок;
- «добре» – здобувач освіти добре засвоїв теоретичний матеріал, володіє основними аспектами з першоджерел та рекомендованої літератури, аргументовано викладає його; має практичні навички, висловлює свої міркування з приводу тих чи інших проблем, але припускається певних неточностей і похибок у логіці викладу теоретичного змісту або при аналізі практичного матеріалу;

	<p>- «задовільно» – здобувач освіти в основному опанував теоретичними знаннями навчальної дисципліни, орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, але непереконливо відповідає, плутає поняття, додаткові питання викликають невпевненість або відсутність стабільних знань; відповідаючи на запитання практичного характеру, виявляє неточності у знаннях, не вміє оцінювати факти та явища, пов'язувати їх із майбутньою діяльністю;</p> <p>- «незадовільно» – здобувач освіти не опанував навчальний матеріал дисципліни, не знає наукових фактів, визначень, майже не орієнтується в першоджерелах та рекомендованій літературі, відсутні наукове мислення, практичні навички не сформовані.</p>
Семінарські заняття	<p>Вимоги до письмової роботи:</p> <p>Для контролю засвоєння навчального матеріалу у рамках аудиторної роботи проводяться словникові диктанти, самостійні роботи, тематичні контрольні роботи. У кінці кожного семестру проводиться підсумкова контрольна робота, що складається з перекладу з української мови на англійську, або підсумкове тестування на платформі d-learn.</p> <p>Практичні заняття: Оцінюється відвідуваність усіх занять упродовж семестру та робота студентів за 5-ти бальною або 100-бальною шкалою.</p> <p>Оцінка «відмінно «5» (90-100, A) - студент добре сприймає мовлення на слух, розуміє прочитане та правильно перекладає. Вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв'язку з комунікативним завданням, висловлює і аргументує своє ставлення до певної проблематики, логічно формулює запитання і відповіді. Вміє розпочати, підтримати і закінчити діалог. Студент володіє лексичними одиницями і граматичними структурами відповідно до тематики в повному обсязі. Граматичні помилки відсутні. В письмовому висловлюванні та при перекладі з української мови на англійську допускаються 1-2 орфографічні помилки.</p> <p>Оцінка «добре», «4» (70-89, C, B) – студент добре володіє навичками аудіювання, розуміє прочитане, правильно перекладає текст, вміє логічно будувати монологічне висловлювання за прочитаним текстом і у зв'язку з комунікативним завданням демонструє вміння повідомляти факти відповідно до проблематики тексту, висловлює і аргументує своє ставлення, вміє логічно побудувати діалогічне спілкування відповідно до поставлених завдань, використовує відповідні граматичні структури, проте допускає граматичні помилки. У письмовому завданні допускаються 3-4 орфографічні, 1-2 лексичні та 2-3 граматичні помилки.</p> <p>Оцінка «задовільно», «3» (50-69, E, D) – студент погано володіє навичками аудіювання; тобто, не може розуміти те, що чітко, повільно і прямо говорить; може отримати допомогу в розумінні з боку викладача. Студент належно формулює монологічне висловлювання, але не завжди відповідно до комунікативного завдання: відходить від теми, не аргументує свою відповідь. Діалогічне спілкування відбувається не відповідно до комунікативного завдання, не логічне, студент не вміє підтримувати бесіду. Студент демонструє обмежений</p>

	<p>словниковий запас, допускає багато граматичних помилок.</p> <p>При письмовому висловлюванні студент допускає багато орфографічних (7-10), лексичних (7-10) та граматичних помилок (7-10), що перешкоджає розумінню наміру висловлювання та реалізації комунікативної мети.</p> <p>Оцінка «незадовільно», «2», (40-49, F) – студент не володіє навичками спілкування англійською мовою, не розуміє зміст прочитаного та не може перекласти його, а також не спроможний побудувати монологічне висловлювання, не має навичок відповідати на поставлені запитання. Студент не вміє побудувати діалог, не може підтримати бесіду. Має вкрай обмежений словниковий запас, допускаються численні граматичні помилки. У письмовому мовленні допущена значна кількість помилок (більше 15).</p>
Умови допуску до підсумкового контролю	<p>Умови допуску до підсумкового контролю:</p> <p>При виставленні допуску до заліку чи іспиту враховуються навчальні досягнення студентів, а саме: бали, набрані на поточному опитуванні під час контактних (аудиторних) годин, бали, набрані за виконання самостійної роботи, бали тематичних контрольних робіт, а також бали, отримані за підсумкову контрольну роботу. Допуск до іспиту становить мінімум 25 балів, максимум 50 балів; бал за складання іспиту (підсумковий контроль) становить максимум 50 балів.</p>
Підсумковий контроль	<p>Види контролю: поточний (усне/письмове опитування на практичному занятті); тематичний (тематичні контрольні роботи – переклад, творчі роботи, тестування); підсумковий (семестрова оцінка, екзамен).</p> <p>Форма підсумкового контролю – екзамен.</p>

7. Політика навчальної дисципліни

Академічна доброчесність	<p>Дотримання академічної доброчесності засновується на ряді положень та принципів академічної доброчесності, що регламентують діяльність здобувачів вищої освіти та викладачів університету. Ознайомитися з даними положеннями та документами можна за посиланням: https://pnu.edu.ua/положення-про-запобігання-плагіату/</p>
Пропуски занять (відпрацювання)	<p>Можливість і порядок відпрацювання пропущених здобувачем освіти занять регламентується <i>Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності здобувачів освіти Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника</i> (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.).</p>
Виконання завдань пізніше встановленого терміну	<p>У разі виконання завдання здобувачем освіти пізніше встановленого терміну, без попереднього узгодження ситуації з викладачем, оцінка за завдання – «незадовільно», відповідно до <i>Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності студентів Прикарпатського</i></p>

	<i>національного університету ім. Василя Стефаника</i> (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.).
Невідповідна поведінка під час заняття	Невідповідна поведінка під час заняття регламентується рядом положень про академічну доброчесність та може призвести до відрахування здобувача вищої освіти «за порушення навчальної дисципліни і правил внутрішнього розпорядку вищого закладу освіти», відповідно до <i>Положення про порядок переведення, відрахування та поновлення студентів вищих закладів освіти</i> (затверджене наказом Міністерства України № 245 від 15.07.1996 р.).
Додаткові бали	Студент має змогу також отримати додаткові бали , пройшовши навчальний курс у вигляді неформальної освіти з отриманням сертифікату в межах тематики дисципліни впродовж навчального семестру; взявши участь у науковому, освітньому чи прикладному проєкті, конференції, круглому столі, інших видах наукової активності, які відповідають профілю дисципліни; опублікувавши наукову працю, яка відповідає профілю дисципліни. Відповідно до <i>Положення про порядок організації та проведення оцінювання успішності студентів Прикарпатського національного університету ім. Василя Стефаника</i> (введено в дію наказом ректора № 799 від 26.11.2019 р.; із внесеними змінами наказом № 212 від 06.04.2021 р.). відповідні студенти можуть отримати додаткові бали на підставі рішення кафедри іноземних мов.
Неформальна освіта	Можливість зарахування результатів неформальної освіти регламентується <i>Положенням про порядок зарахування результатів неформальної освіти у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»</i> (введено в дію наказом ректора № 819 від 29.11.2019; із внесеними змінами наказом № 80 від 12.02.2021 р.).

8. Рекомендована література

Основна

1. Карпенко Г. М. Практикум з англійської мови для студентів спеціальності «Психологія». Івано-Франківськ: "НАІР", 2012. 44 с.;
2. Одарчук С. І., Одарчук Н. А. Англійська мова для психологів: Навч. посібник для студ. вищ. навч. закл., які навчаються за спец."Психологія". Київ: МАУП, 2006. 200с.
3. Timothy Gilliland, PsyD, Jenny Dooley. Psychology. Career Paths. Express Publishing, 2017. 102 p.
4. Virginia Evans, Jenny Dooley. New Round-up 4. Pearson Education Limited. 2011. 208 p.
5. Lahodynskyi, O. 14 Effective tools for english text annotation : ourse book + answer keys = 14 ефективних інструментів для анотування й реферування англійськомовного тексту [Текст]: практ.посібник з відповідями. К.: Ліра. К, 2021.106 с.
6. Богатирець В.В., Куделько З.Б., Лучак М.М., Макар В.Ю. Англійська мова в професійній діяльності-Public Administration [Текст]: навч.посібн. Рек. МОН. Чернівці: Чернівецький нац. ун т, 2011. 464 с.
7. Ю. Голіцинський, Н. Голіцинська. Граматика: збірник вправ [Текст]. Рек. МОН; 7-е вид., випр. та доп. К.: Арій, 2016. 544 с.
8. О.М. Акмалдінова, Л.В. Будко, С.П. Фатєєва. Практична граматики англійської мови : навч. посібник. 5-е вид., стер. К.: НАУ,

2016. 148 с.

9. Верба Л.Г., Верба Г.В. Граматика сучасної англійської мови [Текст]. К.: ТОВ "ВП Логос", 2017. 352 с.
10. Безкоровайна О., Васильєва М., Щєбликіна Т. Усі вправи з граматики англійської мови [Текст]. К.: Вид-во Європейського університету, 2020. 330 с.
11. Зеленська О.П. Mastering Psychology English: Підручник з англійської мови для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «магістр» факультетів психології. Рек. МОН; 2 ге вид., перероб. і доп. Ів. Франківськ: Місто НВ, 2012. 332 с.
12. Сорока І. Англійська мова для студентів-психологів: навчальний посібник. К.: ВНЗ «Університет економіки та права «КРОК», 2018. 176 с.
13. Беляєва В.М., Петльована Л.Л. Англійська мова [Текст]: навч. посібник. Рек.МОН. Львів:Новий Світ-2000, 2012. 154 с. (Серія "Вища освіта в Україні").

Додаткова

14. Барановська Т. Граматика англійської мови. Збірник вправ. К.: ТОВ ВП Логос-М, 2008. 384 с.;
15. Бєх П. Англійська мова. К.: Либідь, 1992. 269 с.;
16. Верба Г. Довідник з граматики англійської мови. К.: Логос, 1997. 352 с.
17. Evans, V., Dooley J. On Screen B2+ [Text]: Workbook & Grammar Book Newbury: Express Publishing, 2018. 190 p.
18. Evans, V., Dooley J. On Screen B2+ [Text]: Students Book Newbury: Express Publishing, 2018. 132 p.

Ресурси курсу

Інформація про курс розміщена на сайті дистанційного навчання Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника <https://d-learn.pro/>

Викладачі:

доц. Карпенко Ганна Миронівна
доц. Василик Марина Степанівна